

## B1.27.2 Nuances d'utilisation de l'imparfait, du passé composé et du plus-que-parfait



*Matices en el uso del imparfait, del passé composé y del plus-que-parfait*

El imperfecto, el pasado compuesto y el pluscuamperfecto se usan para hablar de acciones pasadas en contextos diferentes.

1. El imperfecto sirve para expresar una descripción en el pasado. Ejemplo: Il y **avait** beaucoup de monde à France Travail.
2. Se utiliza el pasado compuesto para hablar de un acontecimiento concreto, de una acción de duración limitada. Ejemplo: J'**ai déposé** mon CV.
3. El pluscuamperfecto indica una acción anterior a otra en el pasado. Ejemplo: J'**avais** déjà **fini** quand il est arrivé.

| Tiempo                  | Ejemplo   |
|-------------------------|---|
| <b>Imparfait</b>        | <b>Je rédigeais</b> ma lettre de motivation quand il est arrivé. ( <i>Yo redactaba mi carta de motivación cuando llegó.</i> )               |
| <b>Passé composé</b>    | <b>J'ai rédigé</b> ma lettre de motivation juste après mon arrivée. ( <i>Redacté mi carta de motivación justo después de mi llegada.</i> )  |
| <b>Plus que parfait</b> | <b>J'avais rédigé</b> ma lettre de motivation avant qu'il n'arrive. ( <i>Había redactado mi carta de motivación antes de que llegara.</i> ) |

### 1. Traduce y elige la respuesta correcta

1. Quand je suis arrivé à France Travail, il \_\_\_\_\_ déjà beaucoup de monde et les conseillers répondaient au téléphone. (*Cuando llegué a France Travail, ya había mucha gente y los orientadores respondían al teléfono.*)  
a. y a eu      b. y avait eu      c. a eu      d. y avait
2. J'\_\_\_\_\_ mon CV ce matin à l'accueil, puis j'ai demandé un rendez-vous pour parler de mon profil professionnel. (*Dejé mi CV esta mañana en recepción, y luego pedí una cita para hablar de mi perfil profesional.*)  
a. déposais      b. suis déposé      c. ai déposé      d. avais déposé
3. Je \_\_\_\_\_ à jour mon CV quand l'ancienne collègue m'a appelé pour me recommander une formation technique. (*Actualizaba mi CV cuando la antigua colega me llamó para recomendarme una formación técnica.*)  
a. ai mis      b. avais mis      c. mettais      d. avais mis eu
4. J'\_\_\_\_\_ déjà rédigé ma lettre de motivation avant l'entretien, donc j'ai pu la relire calmement le soir. (*Ya había redactado mi carta de motivación antes de la entrevista, así que pude releerla tranquilamente por la noche.*)  
a. étais      b. avais été      c. ai      d. avais

1. y avait 2. ai déposé 3. mettais 4. avais



## 2. Reescribe las frases (QR: IA+)

1. (Imparfait) Hier matin, je (rédiger) ma lettre de motivation quand mon téléphone a sonné.

---

*(Ayer por la mañana, yo redactaba mi carta de motivación cuando sonó mi teléfono.)*

2. (Passé composé) Après l'entretien, je (envoyer) mon CV par e-mail à la recruteuse.

---

*(Después de la entrevista, envié mi CV por correo electrónico a la reclutadora.)*

3. (Imparfait) Quand je suis arrivé à l'agence France Travail, il y (avoir) beaucoup de monde.

---

*(Cuando llegué a la agencia France Travail, había mucha gente.)*

4. (Passé composé) Dès que j'ai trouvé une offre intéressante, je (déposer) ma candidature en ligne.

---

*(En cuanto encontré una oferta interesante, presenté mi candidatura en línea.)*

**1.** Hier matin, je rédigeais ma lettre de motivation quand mon téléphone a sonné. **2.** Après l'entretien, j'ai envoyé mon CV par e-mail à la recruteuse. **3.** Quand je suis arrivé à l'agence France Travail, il y avait beaucoup de monde. **4.** Dès que j'ai trouvé une offre intéressante, j'ai déposé ma candidature en ligne.

## 3. Corrige el error

1. J'ai demandé une recommandation après que j'ai quitté.

---

Pedí una recomendación después de que me había ido.

2. Quand je suis arrivé, j'ai rédigé mon CV.

---

Cuando llegué, redactaba mi CV.

**1.** J'ai demandé une recommandation après que j'avais quitté. **2.** Quand je suis arrivé, je rédigeais mon CV.